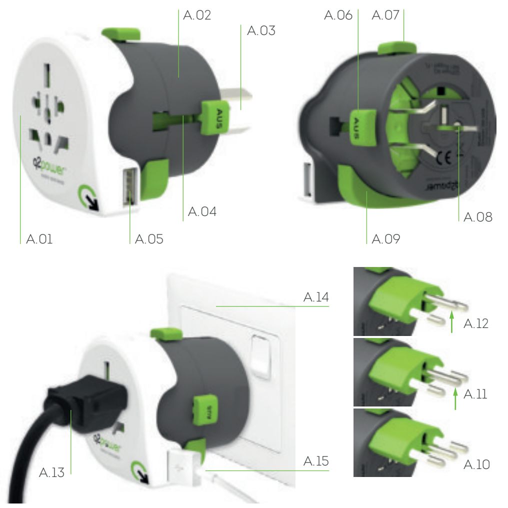
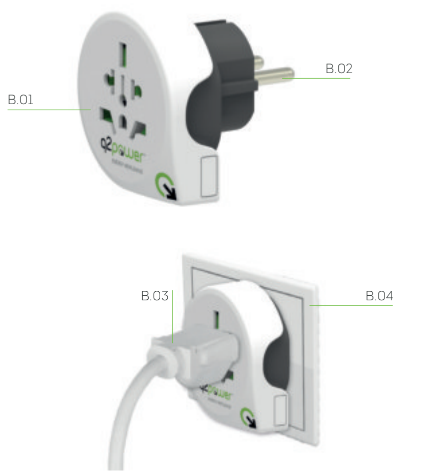
QDAPTER/ QDAPTER USB
QDAPTER 360/ QDAPTER 360 USB

q2power™
ENERGY WORLDWIDE

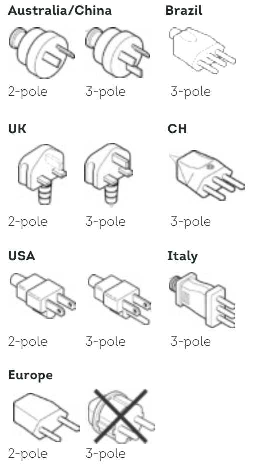
A QDAPTER & QDAPTER USB



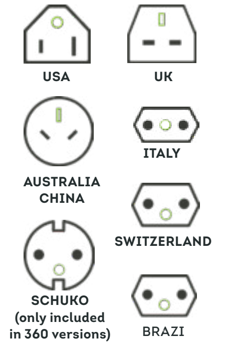
B WORLD TO EUROPE



C INPUT



D OUTPUT



EN MANUAL

Product description

The 'Qdapter' (A) is an earthed travel adapter that accepts on the input (A.01 = C: Input) and includes on the output side(D: Output) the following plug standards: Australia, Brazil, Italy, Switzerland, USA, and UK. The 'Qdapter 360' & 'Qdapter 360 USB' also come with the 'World to Europe' adapter (B) with an output for Europe (Schuko) (B.02). The 'Qdapter USB' versions (A) provide an extra USB charging port (A.05). All of them are certified quality products that protect the device and the user.

Description of images

A.01 Input = C
A.02 Rotating body
A.03 Output
A.04 Slider slot
A.05 USB port (only included in the 'Qdapter USB & Qdapter 360 USB' version)
A.06 Australia, China (slider button/plug type I)
A.07 Brazil, Italy, Switzerland (slider button/plug types N, L, J)
A.08 USA (slider button/plug type B)
A.09 UK (slider button/plug type G)
A.10 Italy plug, A.11 Brazil plug, A.12 Switzerland plug
A.13 Device plug
A.14 Socket outlet
A.15 USB cable plugged into the USB port
B.01 Input
B.02 Europe (Schuko) plug
B.03 Device plug
B.04 Socket outlet

How to use "Qdapter/Qdapter USB"

1. Find the desired slider button (A.06, A.07, A.08 or A.09) and turn the rotating body (A.02) until the slider slot (A.04) meets this slider button.
2. Push the slider button into the slider slot until it clicks into place.
3. Change the position from the Italian plug (A.10) to the Brazilian (A.11) or Switzerland (A.12) plug: push the middle earthed pin up.
4. Connect any device (A.13) and/or USB cable (A.15 - only with 'Qdapter USB' version) to the adapter.
5. Connect the adapter to the socket outlet (A.14).

After use, press the country slider button (A.06, A.07, A.08 or A.09) and push it back into the starting position.

'World to Europe'

Use the 'World to Europe' adapter (B) for travelling to countries with Schuko standard (plug type F).
1. Connect any device (B.03) to the adapter.
2. Connect the adapter to the mains (B.04).

Safety precautions

The adapters do not convert voltage. The adapters are only intended for short--term use and should be disconnected from the mains after use. Never use the adapter in any case of damage. Improper handling of the product can lead to a broken fuse, overheating and fire.
Improper use will automatically invalidate the warranty. Do not attempt to open the casing of the product. This will automatically invalidate the warranty. The product must not be exposed to liquids or moisture. Keep the product out of the reach of children. Keep these instructions.

Technical specifications

- Suitable for 3-pole, earthed & 2-pole unearthed devices (classes I & II)
- Safety approved (IEC 60884, LVD EN 60950 for USB)
- 'Qdapter & Qdapter USB': 100-250V, max. 10A, max. 2500W, integrated fuse
- 'World to Europe': 100-250V, max. 16A, max. 4000W
- USB output (only at 'Qdapter USB & Qdapter 360 USB'): 5V max. 2.1A • Power status USB: LED

WEEE symbol

This symbol (crossed-out wheelie bin symbol according to WEEE Directive 2002/96/EC and Battery Directive 2006/66/EC) indicates separate collection of waste electrical and electronic equipment as well as batteries in the European countries. Please do not throw the equipment respectively the batteries into domestic refuse. Please use the return and collection systems available in your country for disposal.

Terms of warranty & trademark

Two-year warranty. For further information regarding warranty and liability, please refer to the General Terms and Conditions on www.q2-power.com. 'Q2Power' is a trademark or registered trademark owned by 'Q2Power AG'. All other brands and product names listed herein are trademarks or registered trademarks owned by their respective holders and are hereby acknowledged and recognized as such. © Copyright 2017 by 'Q2Power AG'. All rights are reserved.

Support

Problems or questions?
Please contact us: T +423 370 2950 or support@q2-power.com

DE GEBRAUCHSANLEITUNG

Produktbeschreibung

Der „Qdaper" (A) ist ein geerdeter Reiseadapter, welcher auf der Eingangsseite(A.01 = C: Input) und auf der Ausgangsseite (D: Output) folgende Steckerstandards akzeptier bzw. inkludiert: Australien, Brasilien, Italien, Schweiz, USA & das Vereinigte Königreich von Grossbritannien. Der „Qdapter360" & „Qdapter 360 USB" haben zusätzlich den „World to Europe" Adapter (B) inkludiert, welcher für alle Länder mit Europe (Schuko)-Standard (B.02) geeignet ist. Die „Qdapter USB" Versionen besitzen auch einen extra USB Ladeanschluss (A.05). Alle Produktvarianten sind zertifizierte Qualitätsprodukte, welche das angeschlossene Gerät und den Benutzer schützen.

Bildbeschreibungen

A.01 Eingangsseite = C
A.02 Drehkörper
A.03 Ausgangsseite
A.04 Schieberöffnung
A.05 USB Ladeausgang (nur in den Varianten „Qdapter USB & „Qdapter 360 USB" inkludiert)
A.06 Australien / China (Schiebeknopf/Steckertyp I)
A.07 Brasilien, Italien, Schweiz (Schiebeknopf/Steckertyp N, L, J)
A.08 USA (Schiebeknopf/Steckertyp B)
A.09 Vereinigtes Königreich (Schiebeknopf/Steckertyp G)
A.10 Italien Stecker, A.11 Brasilien Stecker; A.12 Schweiz Stecker
A.13 Gerätestecker
A.14 Wandsteckdose
A.15 USB Ladekabel eingesteckt in den USB Ladeausgang
B.01 Eingangsseite
B.02 Europe (Schuko) Stecker
B.03 Gerätestecker
B.04 Wandsteckdose

Bedienungsanleitung "Qdapter/Qdapter USB"

1. Wählen Sie den benötigen Schiebeknopf (A.06, A.07, A.08 oder A.09) und drehen Sie den Adapter Drehkörper (A.02) solange, bis die Schieberöffnung (A.04) mit dem Schiebeknopf übereinstimmt.
2. Drücken Sie den Schiebeknopf bis zum einrastenden Anschlag in die Schieberöffnung.
3. Wechseln Sie wenn nötig die Position des Italien Steckers (A.10) zur Position des Brasilien- (A.11) oder Schweizsteckers (A.12) indem Sie den mittleren Pin (Erdung) nach oben schieben.
4. Schliessen Sie ein beliebiges, kompatibles Gerät (A.13) und/oder USB Ladekabel (A.15 – nur in der „Qdapter USB" Version) an den Adapter.
5. Verbinden Sie den Adapter mit der Wandsteckdose (A.14).

Drücken und schieben Sie nach Verwendung des Adapters den Schiebeknopf (A.06, A.07, A.08 oder A.09) zurück in die Ausgangsposition.

„World to Europe"

Verwenden Sie den „World to Europe" Adapter (B) bei Reisen in Länder mit einer Schuko Wandsteckdose (Steckertyp F).
1. Verbinden Sie ein beliebiges, kompatibles Gerät (B.03) mit dem Adapter
2. Verbinden Sie den Adapter mir der Wandsteckdose (B.04)

Sicherheitshinweise:

Der Adapter ist kein Spannungswandler. Der Adapter ist nur für kurzzeitige Verwendung konzipiert und sollte nach jedem Gebrauch von der Wandsteckdose entfernt werden. Verwenden Sie den Adapter niemals bei offensichtlichen Schäden. Unsachgemässe Benutzung des Adapters kann zu einer ausgelösten Sicherung, Überhitzung und Feuer führen. Bei unsachgemässer Benutzung oder Öffnung des Adapters erlischt automatisch die Garantie und Gewährleistung. Dieses Produkt darf keiner Feuchtigkeit oder Flüssigkeit ausgesetzt werden. Bewahren Sie das Produkt ausser Reichweite von Kindern auf. Behalten Sie diese Bedienungsanleitung auf.

Technische Spezifikationen:

- Geeignet für 3-Pole, geerdete & 2-Pole, ungeerdete Geräte (Schutzklasse I&II)
- Auf Sicherheit geprüft (IEC 60884, LVD EN 60950 für den USB Ausgang)
- „Qdapter & Qdapter USB": 100-250V, max. 10A, max. 2500W, integrierte Sicherung
- „World to Europe": 100-250V, max. 16A, max. 4000W
- USB Ladeausgang (nur bei " Qdapter USB & Qdapter 360 USB"): 5V, max. 2.1A
- Power Status USB Ladeausgang: LED

WEEE Symbol:

Dieses Symbol (durchgestrichene Mülltonne, verpflichtend nach der WEEE Verordnung 2002/96/EC und der Batterie Verordnung 2006/66/EC) weist auf eine separate Rücknahme von elektrischem und elektronischem Müll sowie von Batterien in den Europäischen Ländern hin. Bitte werfen Sie das Produkt oder die Batterien nicht in den Hausmüll, sondern suchen Sie in Ihrem Land ordnungsgemässe Rücknamestellen auf.

Garantie & Markenrecht

2 Jahre Garantie. Weitere Informationen bzgl. Garantie und Gewährleistung finden Sie unter unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen auf: www.q2-power.com.
„Q2Power" ist eine im Besitz von „Q2Power AG" eingetragene Handelsmarke. Alle anderen verwendeten Marken und Produktnamen sind eingetragene Handelsmarken, im jeweiligen Besitz deren individuellen Inhaber. © Copyright 2017 by „Q2Power AG". Alle Rechte vorbehalten.

Unterstützung und Hilfe:

Benötigen Sie Hilfe oder haben Fragen. Bitte kontaktieren Sie uns unter: T +423 370 2950 oder support@q2-power.com

IT MANUALE

Descrizione del prodotto

Il "Qdapter" (A) è un adattatore da viaggio con messa a terra che accetta dal lato di ingresso (A.01 = C: ingresso) e include sul lato di uscita (D: uscita) le seguenti spine: Australia, Brasile, Italia, Svizzera, Stati Uniti e Regno Unito. Il "Qdapter 360" e il "Qdapter 360 USB" contengono inoltre l'adattatore "World to Europe" (B) con un'uscita europea (Schuko) (B.02). Le versioni "Qdapter USB" sono dotate di una porta USB di ricarica extra (A.05).
Tutti questi adattatori sono certificati come prodotti di qualità che proteggono il dispositivo e l'utente.

Descrizione delle immagini

A.01 Ingresso = C
A.02 Corpo rotante
A.03 Uscita
A.04 Alloggiamento scorrevole
A.05 Porta USB (inclusa solo nella versione "Qdapter USB e Qdapter 360 USB")
A.06 Australia, Cina (pulsante scorrevole/tipo di spina I)
A.07 Brasile, Italia, Svizzera (pulsante scorrevole/tipo di spina N, L, J)
A.08 Stati Uniti (pulsante scorrevole/tipo di spina B)
A.09 Regno Unito (pulsante scorrevole/tipo di spina G)
A.10 Spina italiana, A.11 Spina brasiliana, A.12 Spina svizzera
A.13 Spina del dispositivo
A.14 Presa di corrente
A.15 Cavo USB inserito nella porta USB
B.01 Ingresso
B.02 Spina europea (Schuko)
B.03 Spina del dispositivo
B.04 Presa di corrente

Come utilizzare "Qdapter/Qdapter USB"

1. Trovare il pulsante scorrevole desiderato (A.06, A.07, A.08 o A.09) e girare il corpo rotante (A.02) finché l' alloggiamento scorrevole (A.04) non incontra questo pulsante.
2. Spingere il pulsante scorrevole nell'alloggiamento finché non scatta in posizione.
3. Cambiare posizione passando dalla presa italiana (A.10) a quella brasiliana (A.11) o svizzera (A.12): sollevare lo spinotto centrale di messa a terra.
4. Connettere qualsiasi dispositivo (A.13) e/o cavo USB (A.15, solo con la versione "Qdapter USB") all'adattatore.
5. Connettere l'adattatore alla presa di corrente (A.14).

Dopo l'utilizzo, premere il pulsante scorrevole del paese (A.06, A.07, A.08 o A.09) e riportarlo nella posizione iniziale.

"World to Europe"

Utilizzare l'adattatore "World to Europe" (B) per viaggiare in paesi che utilizzano la presa Schuko (tipo di spina F). 1. Connettere qualsiasi dispositivo (B.03) all'adattatore.
2. Connettere l'adattatore alla rete elettrica (B.04).

Misure di sicurezza

Gli adattatori non sono convertitori di tensione. Gli adattatori sono pensati esclusivamente per un uso a breve termine e devono essere disconnessi dalla rete elettrica dopo l'uso. Non utilizzare mai l'adattatore se è danneggiato. Un uso inadeguato del prodotto può provocare la rottura del fusibile, il surriscaldamento e l'incendio.
Un uso inappropriato annulla automaticamente la garanzia. Non cercare di aprire l'astuccio di protezione del prodotto. Questo annulla automaticamente la garanzia. Il prodotto non deve venire a contatto con liquidi o essere esposto all'umidità. Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini. Conservare le presenti istruzioni.

Specifiche tecniche

- Adatto per dispositivi di messa a terra a 3 poli e per dispositivi a 2 poli senza messa a terra (classi I e II)
- Omologato (IEC 60884, LVD EN 60950 per USB)
- "Qdapter e Qdapter USB": 100-250V, max. 10A, max. 2500W, fusibile integrato
- "World to Europe": 100-250V, max. 16A, max. 4000W
- Uscita USB (solo con "Qdapter USB e Qdapter 360 USB"): 5V max. 2.1A • Stato di alimentazione USB: LED

Simbolo WEEE

Il simbolo (il simbolo del cassonetto barrato in conformità con la direttiva RAEE 2002/96/CE e la direttiva sulle pile 2006/66/CE) indica la raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche nonché delle pile nei paesi europei. Non gettare l'apparecchiatura e le batterie tra i rifiuti domestici. Utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta per lo smaltimento disponibili nel proprio paese.

Termini di garanzia e marchio di fabbrica

Due anni di garanzia. Per maggiori informazioni in merito alla garanzia e alla responsabilità consultare le Condizioni d'uso su www.q2-power.com.
"Q2Power" è un marchio di fabbrica o un marchio registrato di proprietà di "Q2Power AG". Tutti gli altri marchi e nomi di prodotti qui elencati sono marchi di fabbrica o marchi registrati che appartengono ai rispettivi proprietari e sono riconosciuti come tali. © Copyright 2017 da "Q2Power AG". Tutti i diritti sono riservati.

Assistenza

Problemi o domande? Contattateci al numero +423 370 2950 o all'indirizzo email support@q2-power.com

ES MANUAL

Descripción del producto

El «Qdapter» (A) es un adaptador con toma de tierra para viajes que acepta en el lado de la entrada (A.01 = C: entrada) e incluye (D: salida) en los siguientes enchufes: Australia, Brasil, Italia, Suiza, EE. UU. y Reino Unido. El «Qdapter 360» y el «Qdapter 360 USB» contienen además el adaptador «World to Europe» (B) con una salida europea (Schuko) (B.02). Las versiones (A) de «Qdapter USB» cuentan con un puerto extra de carga USB (A.05).
Todos son productos certificados de calidad que protegen el dispositivo y al usuario.

Descripción de las imágenes

A.01 Entrada = C
A.02 Cuerpo giratorio
A.03 Salida
A.04 Ranura deslizante
A.05 Puerto USB (solo incluido en la versión «Qdapter USB & Qdapter 360 USB»)
A.06 Australia, China (botón deslizante/tipo de enchufe I)
A.07 Brasil, Italia, Suiza (botón deslizante/tipos de enchufe N, L, J)
A.08 EE. UU. (botón deslizante/tipo de enchufe B)
A.09 Reino Unido (botón deslizante/tipo de enchufe G)
A.10 Enchufe Italia, A.11 enchufe Brasil, A.12 enchufe Suiza
A.13 Enchufe del dispositivo
A.14 Toma de corriente
A.15 Cable USB enchufado al puerto USB
B.01 Entrada
B.02 Enchufe europeo (Schuko)
B.03 Enchufe del dispositivo
B.04 Toma de corriente

Cómo usar "Qdapter/Qdapter USB"

1. Encuentre el botón deslizante que desee (A.06, A.07, A.08 o A.09) y gire el cuerpo giratorio (A.02) hasta que la ranura deslizante (A.04) encaje con el botón deslizante.
2. Apriete el botón deslizante en la ranura deslizante hasta que escuche un clic.
3. Cambie la posición del enchufe italiano (A.10) al brasileño (A.11) o al suizo (A.12): levante la clavija del centro con toma de tierra.
4. Conecte cualquier dispositivo (A.13) o cable USB (A.15, solo con la versión «Qdapter USB») al adaptador.
5. Conecte el adaptador a la toma de corriente (A.14).

Tras usarlo, pulse el botón deslizante del país (A.06, A.07, A.08 o A.09) y vuelva a colocarlo en la posición inicial.

"World to Europe"

Utilice el adaptador "World to Europe" (B) para viajar a países con el estándar Schuko (tipo de enchufe F). 1. Conecte cualquier dispositivo (B.03) al adaptador.
2. Conecte el adaptador a la red (B.04).

Precauciones de seguridad

Los adaptadores no son conversores de voltaje. Los adaptadores solo están pensados para un uso a corto plazo y se deben desconectar de la red tras su uso. Nunca utilice el adaptador en caso de que esté dañado. El uso incorrecto del producto puede provocar la rotura de un fusil, sobrecalentamiento e incendio.
El uso inapropiado invalidará automáticamente la garantía. No intente abrir la carcasa del producto. Esto invalidará automáticamente la garantía. El producto no debe exponerse a líquidos o humedad. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. Guarde estas instrucciones.

Especificaciones técnicas

- Apto para dispositivos con toma de tierra de 3 polos y dispositivos de 2 polos sin toma de tierra (clases I & II)
- Seguridad aprobada (IEC 60884, LVD EN 60950 para USB)
- „Qdapter y Qdapter USB": 100-250 V, máx. 10 A, máx. 2500 W, fusible integrado
- „World to Europe": 100-250 V, máx. 16 A, máx. 4000 W
- Salida USB (solo en «Qdapter USB & Qdapter 360 USB»): 5 V máx. 2,1 A • USB de estado de alimentación: LED

Símbolo WEEE

Este símbolo (un contenedor de basura tachado con una X en base a la Directiva WEEE 2002/96/CE y a la Directiva sobre baterías 2006/66/CE) indica que la recogida de basura de equipos eléctricos y electrónicos y baterías deberá tratarse por separado en los países de la Unión Europea. No tire ni el equipo ni las baterías a la basura doméstica. Utilice los sistemas de devolución y recogida disponibles en su país para su reciclaje.

Condiciones de garantía y marca

Garantía de dos años. Para más información sobre la garantía y las obligaciones, consulte las condiciones de uso en www.q2-power.com.
«Q2Power» es una marca o marca registrada de propiedad de «Q2Power AG». Todos los otros nombres de marcas y productos nombrados son marcas o marcas registradas de la propiedad de sus titulares respectivos y por la presente son reconocidos como tal. © Copyright 2017 por «Q2Power AG». Todos los derechos están reservados.

Soporte

Problemas o preguntas? Póngase en contacto con nosotros mediante el número de teléfono +423 370 2950 o mediante support@q2-power.com

FR GUIDE UTILISATEUR

Description du produit

Le „Qdapter" (A) est un adaptateur de voyage avec terre qui accepte du côté de l'entrée (A.01 = C : Entrée) et inclut (D : Sortie) les connecteurs suivants : Australie, Brésil, Italie, Suisse, États-Unis et R.-U. Le „Qdapter 360" & le „Qdapter 360 USB" contiennent en plus l'adaptateur „Monde vers Europe" (B) avec une sortie Europe (Schuko) (B.02). Les versions „Qdapter USB" (A) incluent un port de charge USB supplémentaire (A.05).
Ce sont tous des produits de qualité certifiée qui protègent l'appareil et l'utilisateur.

Description des images

A.01 Entrée = C
A.02 Corps rotatif
A.03 Sortie
A.04 Fente curseur
A.05 Port USB (uniquement inclus dans les versions « Qdapter USB & Qdapter 360 USB »)
A.06 Australie, Chine (bouton curseur/connecteur type I)
A.07 Brésil, Italie, Suisse (bouton curseur/types de connecteur N, L, J)
A.08 États-Unis (bouton curseur/type de connecteur B)
A.09 R.-U. (bouton curseur/type de connecteur G)
A.10 Connecteur Italie, A.11 connecteur Brésil, A.12 Connecteur Suisse
A.13 connecteur appareil
A.14 Prise de courant
A.15 Câble USB branché dans le port USB
B.01 Entrée
B.02 Connecteur Europe (Schuko)
B.03 Connecteur appareil
B.04 Prise de courant

Comment utiliser "Qdapter/Qdapter USB"

1. Trouver le bouton curseur désiré (A.06, A.07, A.08 ou A.09) et tourner le corps rotatif (A.02) jusqu'à ce que la fente du curseur (A.04) rencontre le bouton curseur.
2. Pousser le bouton curseur dans la fente du curseur jusqu'à la position d'encliquetage.
3. Pour changer la position depuis le connecteur italien (A.10) vers le brésilien (A.11) ou le suisse (A.12) : relever la broche de terre au milieu.
4. Brancher tout appareil (A.13) et/ou câble USB (A.15 - seulement avec la version „Qdapter USB") sur l'adaptateur.
5. Brancher l'adaptateur sur la prise de courant (A.14).

Après utilisation, presser le bouton curseur Pays (A.06, A.07, A.08 ou A.09) et le ramener dans la position de départ.

"Monde vers l'Europe"

Utiliser l'adaptateur „Monde vers l'Europe" (B) pour voyager dans des pays ayant le standard Schuko (prise type F). 1. Brancher tout appareil (B.03) sur l'adaptateur.
2. Brancher l'adaptateur sur le secteur (B.04).

Précautions de sécurité

Les adaptateurs ne sont pas des convertisseurs de tension. Les adaptateurs sont uniquement destinés à une utilisation à court terme et doivent être débranchés du secteur après utilisation. N'utiliser en aucun cas l'adaptateur s'il est endommagé. Une manipulation inadéquate du produit peut provoquer détérioration du fusible, surchauffe et incendie.
Une manipulation inadéquate invalidera automatiquement la garantie. Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier du produit. Cela entraînerait automatiquement l'invalidation de la garantie. Le produit ne doit pas être exposé à des substances liquides ou à l'humidité. Tenir le produit hors de portée des enfants. Conservez ces instructions.

Spécifications techniques

- Convient pour des appareils 3 pôles avec terre & 2 pôles sans terre (classes I & II)
- Sécurité homologuée (IEC 60884, LVD EN 60950 pour USB)
- « Qdapter & Qdapter USB » : 100-250V, max. 10A, max. 2500W, fusible intégré
- « Monde vers Europe » : 100-250V, max. 16A, max. 4000W
- Sortie USB (uniquement sur « Qdapter USB & Qdapter 360 USB ») : 5V max. 2,1A • État puissance USB : LED

Symbole WEEE

Ce symbole (poubelle sur roue, barrée d'une croix, conformément à la Directive DEEE 2002/96/EC et à la Directive relative aux piles et accumulateurs 2006/66/EC) indique une collecte séparée des équipements électriques et électroniques ainsi que des piles dans les pays européens. Veuillez ne pas jeter l'équipement et les piles avec les ordures ménagères. Veuillez utiliser les systèmes de reprise et de collecte disponibles dans votre pays pour le recyclage.

Conditions de garantie & Marque

Garantie de deux années. Pour plus d'informations en matière de garantie et de responsabilité, veuillez vous reporter aux CGV sur www.q2-power.com.
« Q2Power » est une marque ou une marque déposée détenue par « Q2Power AG ». Toutes les autres marques et tous les autres noms de produits énumérés ici sont des marques ou des marques déposées détenues par leurs titulaires respectifs et sont admises et reconnues comme telles par le présent. © Copyright 2017 par « Q2Power AG ». Tous droits réservés.

Assistance

Problèmes ou questions ? Veuillez prendre contact avec nous T +423 370 2950 ou support@q2-power.com

PT MANUAL

Descrição do produto

O «Qdapter» (A) é um adaptador de viagem de ligação à terra que, no lado de entrada (A.01 = C: entrada) aceita e inclui (D: saída) as seguintes fichas: Austrália, Brasil, Itália, Suíça, EUA e Reino Unido. O «Qdapter 360» e o «Qdapter 360 USB» contêm adicionalmente o adaptador «World to Europe» (B) com uma saída para a Europa (Schuko) (B.02). As versões do «Qdapter USB» (A) fornecem uma porta de carregamento USB adicional (A.05).
São todos produtos de qualidade certificada que protegem o dispositivo e o utilizador.

Descrição das imagens

A.01 Entrada = C
A.02 Corpo rotativo
A.03 Saída
A.04 Ranhura do botão deslizante
A.05 Porta USB (incluída apenas na versão «Qdapter USB & Qdapter 360 USB»)
A.06 Austrália, China (botão deslizante/tipo de ficha I)
A.07 Brasil, Itália, Suíça (botão deslizante/tipos de ficha N, L, J)
A.08 EUA (botão deslizante/tipo de ficha B)
A.09 Reino Unido (botão deslizante/tipo de ficha G)
A.10 Ficha da Itália, A.11 ficha do Brasil, A.12 ficha da Suíça
A.13 Ficha do dispositivo
A.14 Ranhura da tomada
A.15 Cabo USB ligado na porta USB
B.01 Entrada
B.02 Ficha para a Europa (Schuko)
B.03 Ficha do dispositivo
B.04 Saída da tomada

Como utilizar «Qdapter/Qdapter USB»

1. Encontre o botão deslizante pretendido (A.06, A.07, A.08 ou A.09) e vire o corpo rotativo (A.02) até que a ranhura do botão deslizante (A.04) fique alinhada com este botão deslizante.
2. Empurre o botão deslizante para a ranhura, até que encaixe no lugar de forma audível.
3. Mude a posição da ficha italiana (A.10) para a ficha brasileira (A.11) ou suíça (A.12): empurre para cima o pino central de ligação à terra.
4. Ligue qualquer dispositivo (A.13) e/ou cabo USB (A.15 - apenas com a versão «Qdapter USB») ao adaptador.
5. Ligue o adaptador à saída da tomada (A.14).

Depois de utilizar, pressione o botão deslizante do país (A.06, A.07, A.08 ou A.09) e empurre-o de volta para a posição inicial.

«World to Europe»

Utilize o adaptador «World to Europe» (B) ao viajar para países com norma Schuko (ficha de tipo F). 1. Ligue qualquer dispositivo (B.03) ao adaptador.
2. Ligue o adaptador à rede elétrica (B.04).

Precauções de segurança

Os adaptadores não são conversores de tensão. Os adaptadores destinam-se apenas a utilização temporária e devem ser desligados da rede elétrica após a utilização. Nunca utilize o adaptador, caso apresente danos. O manuseamento incorreto do produto pode causar quebra de fusíveis, sobreaquecimento e incêndio.
A utilização incorreta irá automaticamente invalidar a garantia. Não tente abrir o invólucro do produto. Isto irá automaticamente invalidar a garantia. O produto não pode ser exposto a líquidos ou humidade. Mantenha-o fora do alcance de crianças. Guarde estas instruções.

Especificações técnicas

- Adequado para dispositivos de 3 pinos com ligação à terra e de 2 pinos sem ligação à terra (classes I e II)
- Segurança aprovada (IEC 60884, LVD EN 60950 para USB)
- «Qdapter & Qdapter USB»: 100-250 V, no máx. 10 A, no máx. 2500 W, fusível integrado
- «World to Europe»: 100-250 V, no máx. 16 A, no máx. 4000 W
- Saída USB (apenas no «Qdapter USB & Qdapter 360 USB»): 5 V no máx. 2,1 A • Estado de energia do USB: LED

Símbolo WEEE

Este símbolo (símbolo de caixote do lixo com uma cruz, de acordo com a Diretiva WEEE 2002/96/CE e a Diretiva sobre baterias 2006/66/CE) indica a recolha separada de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, bem como de baterias, nos países europeus. Não deite o equipamento com as respetivas baterias no lixo doméstico. Utilize os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação.

Termos da garantia e marca comercial

Dois anos de garantia. Para mais informações sobre a garantia e a responsabilidade, consulte os Termos e Condições Gerais em www.q2-power.com.
«Q2Power» é uma marca comercial ou marca comercial registada de propriedade da «Q2Power AG». Todas as outras marcas e os outros nomes de produtos listados aqui são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas de propriedade dos respetivos detentores e são aceites e reconhecidas como tal no presente documento. © Copyright 2017 da «Q2Power AG». Todos os direitos reservados.

Apoio

Tem problemas ou questões? Contacte-nos através do tel. +423 370 2950 ou support@q2-power.com

FI KÄYTTÖOPAS

Tuotteen kuvaus

Qdapter (A) on maadoitettu matka-adapteri, jonka tulopuolelle (A.01 = C: Tulo) voidaan liittää ja joka sisältää (D: Lähtö) seuraavat pistokkeet: Australia, Brasilia, Italia, Sveitsi, Yhdysvallat ja Iso-Britannia. Mallit Qdapter 360 ja Qdapter 360 USB sisältävät lisäksi World to Europe -adapterin (B), jossa on sukopistoke (B.02). Qdapter USB -versioissa (A) on ylimääräinen USB-latausportti (A.05). Kaikki adapterit ovat sertifioituja laatutuotteita, jotka suojelevat laitetta ja käyttäjää.

Kuvien selitys

A.01 Tulo = C
A.02 Kiertorunko
A.03 Lähtö
A.04 Liukupainikkeen rako
A.05 USB-portti (vain malleissa Qdapter USB ja Qdapter 360 USB)
A.06 Australia, Kiina (liukupainike / pistoketyyppi I)
A.07 Brasilia, Italia, Sveitsi (liukupainike / pistoketyypit N, L, J)
A.08 Yhdysvallat (liukupainike / pistoketyyppi B)
A.09 Iso-Britannia (liukupainike / pistoketyyppi G)
A.10 Italian pistoke, A.11 Brasilian pistoke, A.12 Sveitsin pistoke
A.13 Laitteen pistoke
A.14 Pistorasia
A.15 USB-porttiin yhdistetty USB-kaapeli
B.01 Tulo
B.02 Sukopistoke ("Schuko")
B.03 Laitteen pistoke
B.04 Pistorasia

Käyttöohjeet Qdapter/Qdapter USB

1. Etsi tarvitsemasi liukupainike (A.06, A.07, A.08 tai A.09) ja kierrä kiertorunkoa (A.02), kunnes liukupainikkeen rako (A.04) on tarvitsemasi liukupainikkeen kohdalla.
2. Paina liukupainike liukupainikkeen rakoon, kunnes se napsahtaa paikalleen.
3. Vaihda Italian pistokkeesta (A.10) Brasilian pistokkeeseen (A.11) tai Sveitsin pistokkeeseen (A.12) työntämällä keskimmäistä maadoitettua sauvaa ylös.
4. Liitä adapteriin haluamasi laite (A.13) ja/tai USB-kaapeli (A.15 – vain mallissa Qdapter USB).
5. Yhdistä adapteri pistorasiaan (A.14).

Kun lopetat adapterin käytön, paina maan liukupainiketta (A.06, A.07, A.08 tai A.09) ja työnnä se takaisin alkuasentoon.

World to Europe

Käytä World to Europe -adapteria (B) matkustaessasi maissa, joissa on käytössä sukojärjestelmä (pistoketyyppi F, "Schuko"). 1. Liitä haluamasi laite (B.03) adapteriin.
2. Yhdistä adapteri pistorasiaan (B.04).

Turvallisuusohjeet

Adapterit eivät ole jännitemuuntimia. Adapterit on tarkoitettu vain lyhytaikaiseen käyttöön, ja ne tulee irrottaa pistorasiasta käytön jälkeen. Älä käytä adapteria, jos se on jollakin tavalla vahingoittunut. Tuotteen epäasianmukainen käsittely voi aiheuttaa sulakkeen rikkoutumisen, ylikuumenemisen ja palon. Epäasianmukaisesta käytöstä seuraa automaattisesti takuun mitätöityminen. Älä yritä avata tuotteen koteloa. Siitä seuraa automaattisesti takuun mitätöityminen. Älä altista tuotetta nesteille tai kosteudelle. Pidä tuote lasten ulottumattomissa. Säilytä nämä ohjeet.

Tekniset tiedot

- Soveltuu 3-napaisille maadoitetuille ja 2-napaisille maadoittamattomille laitteille (luokat I & II)
- Turvallisuushyväksynnät (IEC 60884, LVD EN 60950 USB:lle)
- Qdapter & Qdapter USB: 100–250 V, maks. 10 A, maks. 2500 W, integroitu sulake
- World to Europe: 100–250 V, maks. 16 A, maks. 4000 W
- USB-lähtö (vain malleissa Qdapter USB & Qdapter 360 USB): 5 V maks. 2,1 A • USB:n virtatila: LED

Erilliskeräysmerkintä (WEEE)

Tämä merkintä (jäteastia, jonka yli on vedetty rasti sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivin eli WEEE-direktiivin 2002/96/EY sekä akku- ja paristodirektiivin 2006/66/EY mukaisesti) osoittaa, että Euroopan maissa laite sekä sen akku tai paristo on hävitettävä muusta jätteestä erillään. Älä hävitä tätä laitetta ja sen paristoja kotitalousjätteen mukana. Toimita laite ja paristot omassa maassasi käytettyihin keräyspisteisiin.

Takuuehdot ja tavaramerkki

Kahden vuoden takuu. Löydät tarkempaa tietoa takuusta ja vastuuvelvollisuudesta yleisistä ehdoistamme verkkosivulla www.q2-power.com.
"Q2Power" on Q2Power AG:n tavaramerkki tai rekisteröity tavaramerkki. Kaikki muut tässä mainitut brändit ja tuotenimet ovat kulloisenkin omistajansa tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka täten tunnustetaan sellaisiksi. © Copyright 2017 by Q2Power AG. Kaikki oikeudet pidätetään.

Tuki

Onko sinulla ongelma tai kysyttävää? Ota meihin yhteyttä puhelimitse +423 370 2950 tai sähköpostitse support@q2-power.com

SV BRUKSANVISNING

Produktbeskrivning

"Qdapter" (A) är en jordad reseadapter vars honkontakt (A.01) passar till hankontakterna avbildade under (C), (d.v.s. A.01 = C: Honkontakt), och som har (D: Hankontakt) följande hankontakter: Australien, Brasilien, Italien, Schweiz, USA och Storbritannien. "Qdapter 360" och "Qdapter 360 USB" har därutöver även "World to Europe"-adaptern (B) med en Schuko-hankontakt för Europa (B.02). "Qdapter USB"-versionerna (A) har en extra USB-laddningsport (A.05).
Alla dessa är certifierade kvalitetsprodukter som skyddar apparaten och användaren.

Beskrivning av bilderna

A.01 Honkontakt = C
A.02 Vridbart hölje
A.03 Hankontakt
A.04 Skåra för skjutknapp
A.05 USB-port (endast inkluderad i versionerna "Qdapter USB & Qdapter 360 USB")
A.06 Australien, Kina (skjutknapp/hankontakt typ I)
A.07 Brasilien, Italien, Schweiz (skjutknapp/hankontakt typ N, L, J)
A.08 USA (skjutknapp/hankontakt typ B)
A.09 UK (skjutknapp/hankontakt typ G)
A.10 Italien hankontakt, A.11 Brasilien hankontakt, A.12 Schweiz hankontakt
A.13 Hankontakt till apparat
A.14 Vägguttag
A.15 USB-kabel inkopplad i USB-porten
B.01 Honkontakt
B.02 Europa (Schuko) hankontakt
B.03 Hankontakt till apparat
B.04 Vägguttag

Hur man använder "Qdapter/Qdapter USB"

1. Hitta den önskade skjutknappen (A.06, A.07, A.08 eller A.09) och vrid det vridbara höljet (A.02) tills skåran för skjutknappen (A.04) är i linje med skjutknappen.
2. Tryck in skjutknappen i skåran för skjutknappen tills den klickar fast.
3. För byte av position från den italienska hankontakten (A.10) till den brasilianska (A.11) eller den schweiziska (A.12) hankontakten: tryck upp det mellersta jordade stiftet.
4. Anslut vilken apparat som helst (A.13) och/eller USB-kabel (A.15 – endast med "Qdapter USB"-versionen) till adaptern.
5. Anslut adaptern till vägguttaget (A.14).

Efter användningen, tryck på landets skjutknapp (A.06, A.07, A.08 eller A.09) och tryck tillbaka den till utgångspositionen.

"World to Europe"

Använd adaptern (B) "World to Europe" för resor till länder med Schuko-standard (hankontakt typ F). 1. Anslut vilken apparat som helst (B.03) till adaptern.
2. Anslut adaptern till vägguttaget (B.04).

Säkerhetsföreskrifter

Adaptrarna omvandlar inte spänningen. Adaptrarna är endast avsedda att användas under kortare perioder och ska avlägsnas från väggkontakten efter användandet. Använd aldrig adaptern om någon form av skada uppstått. Felaktigt handhavande av produkten kan leda till en förstörd säkring, överhettning och eldsvåda.
Felaktig användning leder omedelbart till att garantin upphör att gälla. Försök inte öppna produktens hölje. Detta leder automatiskt till att garantin upphör att gälla. Produkten får inte utsättas för vätskor eller fukt. Förvara produkten utom räckhåll för barn. Spara dessa instruktioner.

Tekniska specifikationer

- Passar till 3-poliga jordade och 2-poliga ojordade apparater (klass I & II)
- Säkerhetsgodkänd (IEC 60884, LVD EN 60950 för USB)
- "Qdapter & Qdapter USB": 100–250 V, max. 10 A, max. 2500 W, integrerad säkring
- "World to Europe": 100–250 V, max. 16 A, max. 4000 W
- USB-portens utgående strömstyrka (endast för "Qdapter USB & Qdapter 360 USB"): 5 V max. 2,1 A • Laddningsstatus USB: LED

WEEE-symbolen

Denna symbol (en överkryssad soptunna i enlighet med WEEE-direktivet 2002/96/EC och batteridirektivet 2006/66/EC) indikerar att elektriskt och elektroniskt avfall samt batterier ska hanteras separat i de europeiska länderna. Kasta inte utrustningen/batterierna i hushållssoporna. Använd de återvinnings- och insamlingssystem för avfallshantering som är tillgängliga i ditt land.

Villkor för garanti och varumärke

Två års garanti. För mer information om garanti och ansvarsskyldighet se de allmänna villkoren på www.q2-power.com.
"Q2Power" är ett varumärke eller registrerat varumärke som ägs av "Q2Power AG". Alla andra märken och produktnamn som listats här är varumärken och registrerade varumärken som ägs av sina respektive innehavare och bekräftas och erkänns härmed som sådana. © Copyright 2017 av "Q2Power AG". Alla rättigheter förbehållna.

Support

Problem eller frågor? Kontakta oss gärna på tel. +423 370 2950 eller support@q2-power.com

NL HANDLEIDING

Productomschrijving

De "Qdapter" (A) is een geaarde reisadapter met invoer aan de inputzijde (A.01 = C: Input) en omvat (D: Output) de volgende stekkers: Australië, Brazilië, Italië, Zwitserland, VS en Verenigd Koninkrijk. De "Qdapter 360" en "Qdapter 360 USB" bevatten daarnaast de "World to Europe"-adapter (B) met Europa-output (Schuko) (B.02). De "Qdapter USB"-versies (A) hebben een extra USB-laadaansluiting (A.05).
Alle adapters zijn gecertificeerde kwaliteitsproducten die het apparaat en de gebruiker beschermen.

Beschrijving van de afbeeldingen

A.01 Input = C
A.02 Draaiend hoofdgedeelte
A.03 Output
A.04 Schuifgleuf
A.05 USB-aansluiting (alleen bij de "Qdapter USB & Qdapter 360 USB"-versie)
A.06 Australië, China (schuifknop/stekkertype I)
A.07 Brazilië, Italië, Zwitserland (schuifknop/stekkertypes N, L, J)
A.08 VS (schuifknop/stekkertype B)
A.09 Verenigd Koninkrijk (schuifknop/stekkertype G)
A.10 Italië-stekker, A.11 Brazilië-stekker, A.12 Zwitserland-stekker
A.13 Apparaatstekker
A.14 Wandcontactdoos
A.15 USB-kabel aangesloten op de USB-aansluiting
B.01 Input
B.02 Europa-stekker (Schuko)
B.03 Apparaatstekker
B.04 Wandcontactdoos

Gebruiksaanwijzing "Qdapter/Qdapter USB"

1. Zoek de gewenste schuifknop (A.06, A.07, A.08 of A.09) en draai het draaiende hoofdgedeelte (A.02) tot de schuifgleuf (A.04) in contact komt met deze schuifknop.
2. Druk de schuifknop in de schuifgleuf tot deze vastklikt.
3. Wijzig de positie van de Italiaanse stekker (A.10) in de Braziliaanse (A.11) of Zwitserse (A.12) stekker: duw de middelste geaarde pen omhoog.
4. Sluit een apparaat (A.13) en/of USB-kabel (A.15 - alleen bij "Qdapter USB"--versie) aan op de adapter.
5. Sluit de adapter aan op de wandcontactdoos (A.14).

Druk na gebruik op de landschuifknop (A.06, A.07, A.08 of A.09) en duw deze terug naar de beginpositie.

"World to Europe"

Gebruik de "World to Europe"-adapter (B) voor reizen naar landen met de Schuko-standaard (stekkertype F). 1. Sluit een apparaat aan (B.03) op de adapter.
2. Sluit de adapter aan op het stroomnet (B.04).

Veiligheidsmaatregelen

De adapters zijn geen spanningsomvormer. De adapters zijn uitsluitend bestemd voor tijdelijk gebruik en moeten na gebruik van het stroomnet worden losgekoppeld. Gebruik de adapter nooit als deze beschadigd is. Onjuist gebruik van het product kan leiden tot een doorgeslagen zekering, oververhitting en brand.
Door onjuist gebruik vervalt de garantie automatisch. Probeer de behuizing van het product niet open te maken. Dit zal de garantie automatisch ongeldig maken. Het product mag niet worden blootgesteld aan vloeistoffen of vocht. Houd het product buiten bereik van kinderen. Neem deze instructies in acht.

Technische specificaties

- Geschikt voor 3-polige, geaarde en 2-polige niet-geaarde apparaten (klasse I en II)
- Veiligheid goedgekeurd (IEC 60884, LVD EN 60950 voor USB)
- "Qdapter & Qdapter USB": 100-250V, max. 10A, max. 2500W, geïntegreerde zekering
- "World to Europe": 100-250V, max. 16A, max. 4000W
- USB-output (alleen bij "Qdapter USB & Qdapter 360 USB"): 5V max. 2,1A • Voedingstoestand USB: led

WEEE-pictogram

Dit pictogram (doorgekruiste afvalcontainer conform WEEE-richtlijn 2002/96/EG en batterijenrichtlijn 2006/66/EG) geeft aan dat verwijderde elektrische en elektronische apparaten alsmede batterijen in Europese landen gescheiden worden ingezameld. Verwijder de apparatuur en batterijen niet met het huishoudelijke afval. Gebruik voor het verwijderen de daartoe bestemde recycling- en inzamelingssystemen die in uw land beschikbaar zijn.

Garantievoorwaarden en handelsmerk

Twee jaar garantie. Raadpleeg voor meer informatie over de garantie en aansprakelijkheid de algemene voorwaarden op www.q2-power.com.
"Q2Power" is een handelsmerk of geregistreerd handelsmerk van "Q2Power AG". Alle overige merken en productnamen die in deze handleiding worden vermeld, zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars en worden hierbij erkend en als zodanig aangeduid. © Copyright 2017 van "Q2Power AG". Alle rechten voorbehouden.

Ondersteuning

Problemen of vragen? Neem contact met ons op T +423 370 2950 of support@q2-power.com

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Opis produktu

„Qdapter" (A) to uziemiony adapter podróżny, który dostosowuje się do gniazda wejściowego (A.01 = C: wejście) i zawiera (D: wyjście) wtyczki dla następujących krajów: Australia, Brazylia, Włochy, Szwajcaria, USA i Wielka Brytania. „Qdapter 360" i „Qdapter 360 USB" zawierają dodatkowo adapter „Świat-Europa" (B) z wyjściem stosowanym w Europie (Schuko) (B.02). Wersje „Qdapter USB" (A) zawierają dodatkowy port ładowania USB (A.05).
Wszystkie adaptery są produktami z certyfikatami jakości, które chronią użytkownika i urządzenie.

Opis zdjęć

A.01 Wejście = C
A.02 Korpus obrotowy
A.03 Wyjście
A.04 Otwór suwaka
A.05 Port USB (znajduje się wyłącznie w wersji „Qdapter USB" i „Qdapter 360 USB")
A.06 Australia, Chiny (przycisk suwaka/rodzaj wtyczki I)
A.07 Brazylia, Włochy, Szwajcaria (przycisk suwaka/rodzaj wtyczki N, L, J)
A.08 USA (przycisk suwaka/rodzaj wtyczki B)
A.09 Wielka Brytania (przycisk suwaka/rodzaj wtyczki G)
A.10 Wtyczka włoska, A.11 Wtyczka brazylijska, A.12 Wtyczka szwajcarska
A.13 Wtyczka urządzenia
A.14 Gniazdo elektryczne

A.15 Kabel USB podłączony do portu USB
B.01 Wejście
B.02 Wtyczka europejska (Schuko)
B.03 Wtyczka urządzenia
B.04 Gniazdo elektryczne

Instrukcje stosowania „Qdapter/Qdapter USB“
1. Znajdź pożądany przycisk suwaka (A.06, A.07, A.08 lub A.09) i obracaj korpus obrotowy (A.02), aż otwór suwaka (A.04) zostanie dopasowany do przycisku suwaka.
2. Wciśnij przycisk suwaka do otworu suwaka, aż zaskoczy w odpowiednim miejscu.
3. Zmień pozycję z wtyczki włoskiej (A.10) na brazylijską (A.11) lub szwajcarską (A.12): popchnij w górę środkowy uziemiony bolec.
4. Podłącz dowolne urządzenie (A.13) i/lub kabel USB (A.15 – wyłącznie z wersją „Qdapter USB“) do adaptera.
5. Podłącz adapter do gniazda elektrycznego (A.14).
Po zastosowaniu adaptera naciśnij na przycisk suwaka danego kraju (A.06, A.07, A.08 lub A.09) i wciśnij go z powrotem do położenia początkowego.

„Świat-Europa“
Użyj adaptera „Świat-Europa“ (B), jeśli podróżujesz do krajów z gniazdami według standardu Schuko (rodzaj wtyczki F).
1. Podłącz dowolne urządzenie (B.03) do adaptera.
2. Podłącz adapter do sieci (B.04).

Środki ostrożności
Adaptery nie są konwerterami napięcia. Adaptery są przeznaczone wyłącznie do krótkoterminowego zastosowania i po użyciu należy je odłączyć od sieci. Nigdy nie stosować adaptera w przypadku jakichkolwiek uszkodzeń. Nieprawidłowa obsługa produktu może spowodować uszkodzenia bezpieczników, przegrzanie i pożar.
Nieprawidłowe stosowanie automatycznie spowoduje unieważnienie gwarancji. Nie podejmować prób otwierania obudowy produktu. Spowoduje to automatyczne unieważnienie gwarancji. Niniejszego produktu nie należy narażać na działanie płynów lub wilgoci. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Zachować niniejsze instrukcje obsługi.

Specyfikacje techniczne
- Nadaje się do 3-biegunowych, uziemionych i 2-biegunowych urządzeń (klasy I i II)
- Bezpieczeństwo urządzenia zostało zatwierdzone (IEC 60884, LVD EN 60950 dla USB)
- „Qdapter“ i „Qdapter USB“: 100-250 V, maks. 10 A, maks. 2500 W, wbudowany bezpiecznik
- „Świat-Europa“: 100-250 V, maks. 16 A, maks. 4000 W
- Wyjście USB (wyłącznie w wersji „Qdapter USB“ i „Qdapter 360 USB“): 5 V maks. 2,1 A • Stan zasilania USB: dioda LED

Symbol WEEE
Ten symbol (przekreślony symbol pojemnika na śmieci na kółkach, zgodnie z dyrektywą WEEE 2002/96/WE i dyrektywą o bateriach 2006/66/WE) wskazuje na oddzielną zbiórkę zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii w krajach europejskich. Nie należy wyrzucać urządzenia ani baterii razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy skorzystać z systemów zbiórki i zwrotu odpadów dostępnych w danym kraju utylizacji sprzętu.

Warunki gwarancji i znak towarowy
Dwuletnia gwarancja. Więcej informacji dotyczących gwarancji i odpowiedzialności znajduje się w ogólnych warunkach na www.q2-power.com.
„Q2Power“ jest znakiem towarowym lub zarejestrowanym znakiem towarowym należącym do „Q2Power AG“. Wszystkie inne nazwy marek i produktów wymienionych w niniejszym dokumencie są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do ich odpowiednich właścicieli i są niniejszym za takie uznawane. © Prawa autorskie 2017 według „Q2Power AG“. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Wsparcie
Problemy lub pytania? Prosimy o kontakt pod numerem +4 23 370 2950 lub pod adresem support@q2-power.com

---

H HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Termékleírás
A „Qdapter" (A) egy földelt utazó adapter, amely rendelkezik bemenő csatlakozóval (A.01 = C: Bemenet) és kimeneti oldalon (D: Kimenet) a következő hálózati dugókkal szerelt: Ausztrália, Brazília, Olaszország, Svájc, USA és UK. A „Qdapter 360" és a „Qdapter 360 USB" is rendelkezik „World to Europe" adapterrel (B) európai (Schuko) aljzatokhoz (B.02). A „Qdapter USB" verziók (A) USB töltő aljzattal is szereltek (A.05). Mindegyik termék tanúsított minőségű, az eszközei és az Ön védelme érdekében.

Képleírás
A.01 Bemenet = C
A.02 Forgó ház
A.03 Kimenet
A.04 Vájat
A.05 USB aljzat (csak „Qdapter USB" és „Qdapter 360 USB" verzió)
A.06 Ausztrália, Kína (csúszó gomb, I típusú dugó)
A.07 Brazília, Olaszország, Svájc (csúszó gomb, N,L,J típusú dugó)
A.08 USA (csúszó gomb, B típusú dugó)
A.09 UK (csúszó gomb, G típusú dugó)
A.10 Olasz dugó, A.11 Brazil dugó,
A.12 Svájci dugó
A.13 Eszköz dugó
A.14 Hálózati aljzat
A.15 USB aljzatba dugott USB kábel
B.01 Bemenet
B.02 Európa (Shuko) dugó
B.03 Eszköz dugó
B.04 Hálózati aljzat

Hogyan használja a „Qdapter" és „Qdapter USB" termékeket
1. Keresse meg a kívánt csúszó gombot (A.06, A.07, A.08, vagy A.09) és forgassa a termék házát (A.02; A.04), amíg az vonalba nem kerül a csúszó gombbal.
2. Tolja be a csúszó gombot a vájatba, amíg az a helyére nem kattan.
3. Ha Olasz dugót (A.10) Brazil (A.11), vagy Svájci (A.12) dugóvá kíván átalakítani, tolja fel a középső, földelő dugót.
4. Csatlakoztasson bármilyen eszközt (A.13) és/vagy USB kábelt (A.15 – csak „Qdapter USB" verzió esetén) az adapterhez.
5. Csatlakoztassa az adaptert a hálózati aljzathoz (A.14). Használat után tolja vissza az ország választó gombot (A.06, A.07, A.08, vagy A.09) kezdeti pozíciójába.

Hogyan használja a „World to Europe" terméket
Használja a „World to Europe" adaptert (B), ha Schuko szabványt (F típusú dugó) használó országokba utazik.
1. Csatlakoztassa a kívánt eszközt (B.03) az adapterhez.
2. Csatlakoztassa az adaptert a hálózathoz.

Biztonsági óvintézkedések
Az adapterek nem képesek feszültség átalakításra. Az adapterek nem tartós használatra készültek, használat után húzza ki őket a hálózatból. Hiba esetén ne használja az adaptereket. A termék nem rendeltetésszerű használata kiégő biztosítékhoz, túlmelegedéshez, vagy tűzhöz vezethet. A nem rendeltetésszerű használat automatikusan érvényteleníti a jótállást. Ne nyissa fel a termék házát. A termék házának felnyitása automatikusan érvényteleníti a jótállást. A terméket tilos kitenni folyadékok hatásának, vagy nedvességnek. Gyermekektől távol tartandó. Őrizze meg ezt a leírást.

Technikai specifikációk
- Alkalmas 3 pólusú, földelt dugós, valamint 2 pólusú, nem földelt dugós eszközökhöz (CLASS I, CLASS II)
- Megfelel az alábbi szabványoknak: IEC 60884, LVD EN 60950 az USB-hez
- “Qdapter” és “Qdapter USB”: 100-250 V~, max. 10 A, max. 2500 W, integrált biztosíték
- „World to Europe": 100-250V~, max. 16A, max. 4000W USB aljzat (csak „Qdapter USB" és „Qdapter 360 USB"): 5 V max. 2.1 A
- USB állapot visszajelző: LED

WEEE szimbólum
Ez a szimbólum (a 2002/96 / EK WEEE irányelv és a 2006/66 / EK számú akkumulátor-irányelv szerint kirakott kerékdoboz-szimbólum) az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak, valamint az európai országokban található akkumulátorok külön gyűjtését jelenti. Ne dobja a készüléket vagy az elemeket háztartási hulladékként. Kérjük, használja az országában rendelkezésre álló visszavételi és beszedési rendszereket.

Jótállás feltételei és védjegy
A termékre két év jótállást biztosítunk. További információért kérjük, keresse fel a www.q2-power.com weboldalt. A „Q2Power" védjegy tulajdonosa a „Q2Power AG". Minden itt felsorolt márka vagy terméknév a bejegyzett jogtulajdonosaik jogi tulajdonát képezik és ezzel az ő jogtulajdonuk elismerésre kerül. © Copyright 2017 by “Q2Power AG”. Minden jog fenntartva.

Terméktámogatás
Kérdésével, vagy véleményével keressen minket a +423 370 2950 telefonszámon, vagy a support@q2-power.com címen.

RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Descrierea produsului
„Qdapter" (A) este un adaptor cu împământare pentru călătorii, care dispunede conector de intrare (A.01 = C: intrare) și pe partea de ieșire (D: ieșire) dispune de următoarele fișe: Australia, Brazilia, Italia, Elveția, SUA și UK. Atât „Qdapter 360", cât și „Qdapter 360 USB" dispune de adaptor „World to Europe" (B) pentru prizele europene (Schuko) (B.02). Versiunile „Qdapter USB" (A) dispun și de soclu de încărcare USB (A.05). Toate produsele sunt de calitate certificată, pentru siguranța echipamentelor și a Dvs.

Descrierea imaginii
A.01 intrare = C
A.02 carcasă rotativă
A.03 ieșire
A.04 canelură
A.05 soclu USB (doar la versiunile „Qdapter USB" și „Qdapter 360 USB")
A.06 Australia, China (buton culisant, fișă tip I)
A.07 Brazilia, Italia, Elveția (buton culisant, fișă tip N,L,J)
A.08 SUA (buton culisant, fișă tip B)
A.09 UK (buton culisant, fișă tip G)
A.10 fișă italiană, A.11 fișă braziliană,
A.12 fișă elvețiană
A.13 fișă produs
A.14 ieșire priză
A.15 cablu USB conectat în soclu USB
B.01 intrare
B.02 fișă europeană (Shuko)
B.03 fișă produs
B.04 ieșire priză

Cum să utilizați produsele „Qdapter" și „Qdapter USB"
1. 6. Căutați butonul culisant potrivit (A.06, A.07, A.08 sau A.09) și rotiți carcasa produsului (A.02; A.04), până ajunge într-o linie cu butonul culisant.
2. Apăsați butonul culisant în canelură, până la blocare.
3. În cazul în care doriți să convertiți fișă italiană (A.10) în fișă braziliană (A.11) sau elvețiană (A.12), împingeți în sus fișa din mijloc, cea de împământare.
4. Conectați de adaptor orice echipament (A.13) și/sau cablu USB (A.15 – doar în cazul versiunii „Qdapter USB").
5. Conectați adaptorul de o priză de rețea (A.14). După utilizare culisați fișa selectată a țării (A.06, A.07, A.08 sau A.09) în poziția inițială.

Cum să utilizați produsul „World toEurope"
Utilizați adaptorul „World to Europe" (B), dacă vă aflați în țări cu standard-Schuko aplicat (fișă tip F).
1. Conectați echipamentul (B.03) de adaptor.
2. Conectați adaptorul în rețea.

Măsuri de precauție pentru siguranță
Adaptoarele nu pot converti tensiunea.Adaptoarele nu sunt concepute pentru utilizare îndelungată, îndepărtați din priză după fiecare utilizare. Nu utilizați adaptoarele în cazul în care sesizați defecțiuni. Utilizarea necorespunzătoare poate atrage arderea siguranței, supraîncălzire sau incendiu. Utilizarea necorespunzătoare atrage automat anularea garanției. Nu desfaceți carcasa produsului. Desfacerea carcasei produsului atrage automat anularea g ranției. Este interzisă expunerea la lichide sau umiditate. Nu țineți la îndemâna copiilor. Păstrați această descriere.

Specificații tehnice
- potrivit pentru echipamente cu ștechere cu 3 pini și împământare, respectiv pentru cele fără împământare, cu 2 pini (CLASS I, CLASS II)
- conform cu cerințele standardelor: IEC 60884, LVD EN 60950 pentru USB
- “Qdapter” și “Qdapter USB”: 100-250 V~, max. 10 A, max. 2500 W, siguranță integrată
- „World to Europe": 100-250V~, max. 16A, max. 4000W
- soclu USB (doar „Qdapter USB" și „Qdapter 360 USB"): 5 V max. 2.1 A
- semnalizare stare USB: LED

WEEE Symbol
Acest simbol (simbolul cosului de gunoi încrucișat în conformitate cu Directiva 2002/96 / CE privind DEEE și Directiva privind bateriile 2006/66 / CE) indică colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice, precum și a bateriilor din țările europene. Nu aruncați echipamentul, respectiv bateriile în deșeuri menajere. Utilizați sistemele de returnare și colectare disponibile în țara dvs. pentru eliminare.

Termeni de garanție și marca comercială
Produsul are o garanție de doi ani. Pentru informații suplimentare vă rugăm să consultați pagina www.q2-power.com. „Q2Power AG" este proprietarul mărcii înregistrate „Q2Power". Toate mărcile sau denumirile produselor enumerate aici sunt proprietatea legală a proprietarilor lor înregistrați și drepturile acestora sunt recunoscute. © Copyright 2017 by “Q2Power AG”. Toate drepturile rezervate.

Suport
Pentru întrebări și sugestii apelați la numărul de telefon +423 370 2950 sau support@q2-power.com.

SK NÁVOD NA POUŽITIE

Popis výrobku
„Qdapter" (A) je uzemnený cestovný adaptér, ktorý má vstupnú prípojku (A.01 = C: Vstup) a na strane výstupu (D: Výstup) disponuje nasledovnými sieťovými vidlicami: Austrália, Brazília, Taliansko, Švajčiarsko, USA a UK. „Qdapter 360" aj „Qdapter 360 USB" má adaptér „World to Europe" (B) pre európske (Schuko) zásuvky (B.02). Verzie „Qdapter USB" (A) majú aj USB nabíjaciu zásuvku (A.05). Všetky výrobky majú certifikovanú kvalitu v záujme ochrany Vás a Vašich prístrojov.

Popis obrázk
A.01 Vstup = C
A.02 Otočný kryt
A.03 Výstup
A.04 Drážka
A.05 USB zásuvka (len verzia „Qdapter USB" a „Qdapter 360 USB")
A.06 Austrália, Čína (posuvný gombík, I typ vidlice)
A.07 Brazília, Taliansko, Švajčiarsko (posuvný gombík, N,L,J typ vidlice)
A.08 USA (posuvný gombík, B typ vidlice)
A.09 UK (posuvný gombík, G typ vidlice)
A.10 Talianska vidlica, A.11 Brazílska vidlica, A.12 Švajčiarska vidlica
A.13 Vidlica prístroja
A.14 Výstup zásuvky
A.15 USB kábel pripojený do USB zásuvky
B.01 Vstup
B.02 Európska (Schuko) vidlica
B.03 Vidlica prístroja
B.04 Výstup zásuvky

Ako používať výrobky „Qdapter" a „Qdapter USB"
1. Vyberte vhodný posuvný gombík (A.06, A.07, A.08, alebo A.09) a otáčajte kryt výrobku (A.02; A.04), pokiaľ nebude v jednej línii s posuvným gombíkom.
2. Posuvný gombík vsuňte do drážky, pokiaľ nezacvakne na svoje miesto.
3. Keď taliansku vidlicu (A.10) chcete premeniť na brazílsku (A.11) alebo švajčiarsku (A.12), vytlačte hore strednú uzemnenú vidlicu.
4. Pripojte akýkoľvek prístroj (A.13) a / alebo USB kábel (A.15 – len v prípade verzie „Qdapter USB") k adaptéru.
5. Pripojte adaptér do sieťovej zásuvky (A.14). Po ukončení používania zasuňte naspäť gombík na výber krajiny (A.06, A.07, A.08, alebo A.09) do počiatočnej pozície.

Ako používať výrobok „World to Europe"
„World to Europe" adaptér (B) môžete používať, keď cestujete do krajín so Schuko normou (F typ vidlice).
1. Pripojte želaný prístroj (B.03) do adaptéru.
2. Pripojte adaptér do elektrickej siete.

Bezpečnostné upozornenia
Adaptéry nekonvertujú napätie. Adaptéry nie sú určené na stále používanie, po ukončení používania odpojte ich od elektrickej energie. V prípade akejkoľvek poruchy adaptéry nepoužívajte. Adaptér používajte len na jeho účel, v opačnom prípade môže spôsobiť skrat, prehriatie alebo požiar. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia výrobku spôsobené neodborným uvedením do prevádzky a nesprávnou obsluhou. Neotvárajte kryt výrobku. Otvorením krytu výrobku automaticky stratíte nárok na záruku. Dbajte na to, aby sa výrobok nestýkal s tekutinami alebo vlhkosťou. Výrobok nepatrí do rúk deťom. Tento návod na použitie uschovajte.

Technické špecifikácie
- • Vhodný pre prístroje s 3 kolíkovou uzemnenou vidlicou, resp. pre prístroje s 2 kolíkovou neuzemnenou vidlicou (CLASS I, CLASS II)
- Spĺňa predpisy nasledovných noriem: IEC 60884, LVD EN 60950 pre USB
- “Qdapter” a “Qdapter USB”: 100 – 250 V~, max. 10 A, max. 2500 W, integrovaná poistka
- „World to Europe": 100 – 250 V~, max. 16 A, max. 4000 W
- USB zásuvka (iba „Qdapter USB" a „Qdapter 360 USB"): 5 V, max. 2.1 A
- USB kontrolka: LED

WEEE Symbol
Tento symbol (symbol prečiarknutého koša podľa smernice WEEE 2002/96 / EC a smernice o batériách 2006/66 / ES) označuje separovaný zber odpadu z elektrických a elektronických zariadení, ako aj batérií v európskych krajinách. Nevyhadzujte zariadenie ani batérie do domáceho odpadu. Použite vrátené a zberné systémy, ktoré sú vo vašej krajine k dispozícii na likvidáciu.

Záruka a ochranná značka
Na tento výrobok sa vzťahuje záručná lehota 2 roky. Pre ďalšie informácie navštívte webovú stránku www.q2-power.com . Vlastník ochrannej značky „Q2Power" je „Q2Power AG". Všetky spomenuté značky alebo názvy výrobkov sú vo vlastníctve zaregistrovaného vlastníka práv a
týmto je uznávané ich vlastníctvo práv. © Copyright 2017 by “Q2Power AG”. Všetky práva vyhradené.

Podpora produktu
Vaše otázky a pripomienky očakávame na telefónnom čísle +423 370 2950 alebo na adrese support@q2-power.com

---

SRB | MNE UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Opis proizvoda
„Qdapter" (A) je jedan adapter utikač za putovanja, koji poseduje jednu ulaznu stranu (A.01 = C: Ulaz) i izlaznu stranu (D: Izlaz) opremljeni sa sledećim vrstama utikča: Australija, Brazil, Italija, Svajcarska, USA i UK. „Qdapter 360" i „Qdapter 360 USB" takođe poseduje „World to Europe" adapter (B) za evropsku (Schuko) utičnicu (B.02). „Qdapter USB" verzija (A) poseduje i USB utičnicu za punjenje (A.05). Svaki proizvod je zagarantovanog kvaliteta radi Vaše bezbednosti i zaštite proizvoda.

Opis skice
A.01 Ulaz = C
A.02 Okretljivo kućište
A.03 Izlaz
A.04 Ležište
A.05 USB utičnica (samo u verzijama „Qdapter USB" i „Qdapter 360 USB")
A.06 Australija, Kina (klizno dugme, I tip utikača)
A.07 Brazil, Italija, Svajcarska (klizno dugme, N,L,J tip utikača)
A.08 USA (klizno dugme, B tip utikača)
A.09 UK (klizno dugme, G tip utikača)
A.10 Italijanski utikač, A.11 Brazilski utikač, A.12 Švajcarski utikač
A.13 Utikač prizvoda
A.14 Izlazna utičnica
A.15 USB utičnica sa priključenim USB kabelom
B.01 Ulaz
B.02 Evropski (Shuko) utikač
B.03 Utikač priključnog uređaja
B.04 Izlazna utičnica

Kako treba koristiti „Qdapter" i„Qdapter USB" proizvode
1. Potražite potrebno klizno dugme (A.06, A.07, A.08, ili A.09) i okrećite kućište proizvoda (A.02; A.04), sve dok ne bude u istoj ravni da kliznim dugmetom.
2. Klizni dugme gurnite u žljeb sve dok se ne zabravi.
3. Ukoliko želite koristiti Italijanski (A.10) Brazilski (A.11), ili Švajcarski utikač (A.12) burnite i srednje klizno dugme za uzemljenje.
4. Uključite bilo koji utikač (A.13) i/ili USB kabel (A.15 – samo u verziji „Qdapter USB" proizvoda).
5. Uključite adapter u mrežnu utičnicu (A.14). Nakon upotrebe vratite dugme za odabir države u početnu poziciju (A.06, A.07, A.08, ili A.09)

Kako treba koristiti „World to Europe" proizvod
„World to Europe" adaptert (B) se koristi ukoliko putujete u države gde se koriti Schuko standard (F tip priključaka).
1. Željeni uređaj (B.03) priključite u adapter.
2. Adapter uključite u struju.

Bezbednosne mere
Adapter nije pogodan za pretvaranje napona. Adapter nije predviđen za konstantnu upotrebu, nakon upotrebe izvucite iz struje. U slučaju neke greške ne koristite adapter. Nenamenska upotreba proizvoda može da dovede do pregorenja osigurača, pregrevanja ili požara. A Kvarovi prouzrokovani nemamenskom upotrebom dovode do gubljenja garancije. Ne rastavljaljte uređaj. Rastavljanje uređaja automatski dovodi do gubljenja garancije. Uređaj ne izlažite tečnostima i vlagi. Držite van domašaja dece. Sačuvajte ovo uputstvo.

Tehnička specifikacija
- Pogodna za upotrebu sa tropolnim, uzemljenim i dvopolnim, neuzemljenim uređajima (CLASS I, CLASS II)
- Odgovara sledećim standardima: IEC 60884, LVD EN 60950 az USB-hez
- “Qdapter” i “Qdapter USB”: 100-250 V~, maks. 10 A, maks. 2500 W, integrisani osigurač
- „World to Europe": 100-250 V~, maks. 16A, maks. 4000W
- USB utičnica (samo „Qdapter USB" i „Qdapter 360 USB"): 5 V maks. 2.1 A
- USB undikator: LED

WEEE simbol
Ovaj simbol (ukršteni simbol za pšenicu za otpatke u skladu sa VEEE direktivom 2002/96 / EC i Direktivom o baterijama 2006/66 / EC) označava odvojeno prikupljanje otpadne električne i elektronske opreme kao i baterija u evropskim zemljama. Nemojte bacati opremu, odnosno baterije, u kućni otpad. Molimo koristite sisteme za povratak i naplatu koji su dostupni u vašoj zemlji za odlaganje.

Uslovi garancije, zaštitni znak
Proizvod poseduje dve godine garancije. Ostale informacije potražite na www.q2-power.com web stranici ili se obratite uvozniku. Vlasnik „Q2Power" zaštitnog znaka je „Q2Power AG". Sve navedene oznake marke ili proizvoda navedene ovde su zakonska svojina njihovih registrovanih vlasnika autorskih prava i njihova prava su priznata. © Copyright 2017 by “Q2Power AG”. Sva prava zadržana.

Podrška proizvoda
Ukoliko imate pitanja, mišljenja ili predloge kontaktirajte naše kolege: +423 3702950, ili support@q2-power.com

---

SLO NAVODILO ZA UPORABO QDAPTER

Opis proizvoda
„Qdapter" (A) je en adapter vtikač za potovanja, kateri poseduje eno vhodno stran (A.01 = C: Vhod) in izhodno stran (D: Izhod) opremljen s sledečimi vrstami vtikačev: Avstralija, Brazilija, Italija, Švica, USA in UK. „Qdapter 360" in „Qdapter 360 USB" prav tako poseduje „World to Europe" adapter (B) za evropsko (Schuko) vtičnico (B.02). „Qdapter USB" verzija (A) poseduje tudi USB vtičnico za polnjenje (A.05). Vsaki proizvod je zagotovljene kvalitete zaradi Vaše varnosti in zaščite proizvoda

Opis skice
A.01 Vhod = C
A.02 Vrtljivo ohišje
A.03 Izhod
A.04 Ležišče
A.05 USB vtičnica (samo v verzijah „Qdapter USB" in „Qdapter 360 USB")
A.06 Avstralija, Kitajska (drseči gumb, I tip vtikača)
A.07 Brazilija, Italija, Švica (drseči gumb, N,L,J tip vtikača)
A.08 USA (drseči gumb, B tip vtikača)
A.09 UK (drseči gumb, G tip vtikača)
A.10 Italijanski vtikač, A.11 Brazilski. vtikač, A.12 Švicarski vtikač
A.13 Vtikač prizvoda
A.14 Izhodna vtičnica
A.15 USB vtičnica s priključenim USB kablom
B.01 Vhod
B.02 Evropski (Shuko) vtikač
B.03 Vtikač priključene naprave
B.04 Izhodna vtičnica

Kako polnite z električnega omrežja *
1. Poiščite potrebni drseči gumb (A.06, A.07, A.08, ali A.09) in obračajte ohišje proizvoda (A.02; A.04), vse dokler ni v isti ravnini z drsečim gumbom.
2. Drseči gumb potisnite v žleb vse dokler se ne zatakne (zaklene).
3. Vkolikor želite uporabljati Italijanski (A.10) Brazilski (A.11), ali Švicarski vtikač (A.12) potisnite tudi srednji drseči gumb za ozemljitev.
4. Vključite kateri koli vtikač (A.13) in/ ali USB kabel (A.15 – samo v verziji „Qdapter USB" proizvoda).
5. Vključite adapter v mrežno električno vtičnico (A.14). Po uporabi vrnite gumb za izbiro države v začetni položaj (A.06, A.07, A.08, ali A.09).

Kako je treba uporabljati „World to Europe" proizvod
„World to Europe" adaptert (B) se uporablja če potujete v države kjer se uporablja
Schuko standard (F tip priključka).
1. Željeno napravo (B.03) priključite v adapter.
2. Adapter vključite v električno vtičnico.

Varnostne mere
Adapter ni primeren za pretvarjanje napetosti. Adapter ni namenjen za konstantno
uporabo, po uporabi ga izvlecite iz električne vtičnice. V primeru kakšne napake ne uporabljajte adapter. Nenamenska uporaba proizvoda lahko privede do pregorjenja
varovalke, pregrevanja ali požara. A okvare povzročene z nemamensko uporabo privedejo do izgube garancije. Ne razstavljajte napravo. Razstavljanje naprave avtomatsko privede do izgube garancije. Napravo ne izpostavljajte tekočinam in vlagi. Shranjujte nedosegljivo otrokom. Shranite to navodilo.

Tehnična specifikacija
- • Primerno za uporabo s tropolnimi, ozemljenimi in dvopolnimi, neozemljenimi napravami (CLASS I, CLASS II)
- Ustreza sledečim standardom: IEC 60884, LVD EN 60950 az USB-hez
- “Qdapter” in “Qdapter USB”: 100-250 V~, maks. 10 A, maks. 2500 W, integrirana varovalka „World to Europe": 100-250V~, maks. 16A, maks. 4000W
- USB vtičnica (samo „Qdapter USB" in „Qdapter 360 USB"): 5 V maks. 2.1 A
- USB indikator: LED

Simbol WEEE
Ta simbol (prečrtani simbol koša v skladu z direktivo WEEE 2002/96 / EC in Direktivo o baterijah 2006/66 / ES) označuje ločeno zbiranje odpadne električne in elektronske opreme ter baterije v evropskih državah. Prosimo, da akumulatorja ne vrzite v gospodinjske odpadke. Za odstranjevanje uporabite sisteme za vračanje in zbiranje, ki so na voljo v vaši državi.

Pogoji garancije, zaščitni znak
Proizvod ima dve leti garancije. Ostale informacije poiščite na www.q2-power.com web strani ali se obrnite na uvoznika. Lastnik „Q2Power" zaščitnega znaka je
„Q2Power AG". Vse navedene oznake znamke ali proizvoda navedene tukaj so zakonska lastnina njihovih registriranih lastnikov avtorskih pravic in njihove pravice so priznane. © Copyright 2017 by “Q2Power AG”. Vse pravice so pridržane.

Podpora proizvoda
Vkolikor imate vprašanja, mišljenja alipredloge kontaktirajte naše kolege: +423370 2950, ali support@q2-power.com

---

HR | BiH MANUAL QDAPTER

Opis uređaja
“Qdapter” (A) je uzemljeni putni adapter koji ima ulazni priključak (A.01 = C: Input),
a na izlaznoj strani uključuje (D: Output) sljedeće čepovi: Australija, Brazil, Italija,
Švicarska, SAD i Velika Britanija. “Qdapter 360” & “Qdapter 360 USB” također dolazi s “World to Europe” adapterom (B) sa izlaz za Europu (Schuko) (B.02). Dostupne
su verzije “Qdapter USB” (A) dodatni USB priključak za punjenje (A.05). Svi oni su certificirani kvalitetni proizvodi koji štite uređaj i korisnika.

Opis slika
A.01 Ulaz = C
A.02 Rotirajuće tijelo
A.03 Izlaz
A.04 Klizni utor
A.05 USB priključak (uključen samo u „Qdapter USB & Qdapter 360 USB“ verziju)
A.06 Australija, Kina (klizač gumb/utikač tip I)
A.07 Brazil, Italija, Švajcarska (klizač gumb/uztikač tip N, L, J)
A.08 USA (klizač gumb/utikač tip B)
A.09 UK (klizač gumb/utikač tip G)
A.10 Italija utikač, A.11 Brazil klizač, A.12Švajcarska utikač
A.13 Priključak uređaj
A.14 Utičnica
A.15 USB kabel utaknut u USB priključak
B.01 Ulaz
B.02 Europski (Schuko) utikač
B.03 Priključak uređaja
B.04 Utičnica

Kako koristiti “Qdapter/Qdapter USB”
1. Pronađite željenu tipku na klizaču (A.06, A.07, A.08 ili A.09) i okrenite rotirajuće
kućište (A.02) sve dok se klizač za klizanje (A.04) ne ispuni ovim gumbom klizača.
2. Gurnite gumb klizača u utor za klizač dok ne sjedne na svoje mjesto.
3. Promijenite položaj s talijanskog čepa (A.10) u Brazilski (A.11) ili Švicarska (A.12): gurnite srednji uzemljeni konektor.
4. Spojite bilo koji uređaj (A.13) i / ili USB kabel (A.15 - samo s “Qdapter USB” verzija) na adapter.
5. Priključite adapter na utičnicu (A.14). Nakon uporabe pritisnite gumb za klizanje zemlje (A.06, A.07, A.08 ili A.09) i pritisnite natrag u početnu poziciju.

Kako koristiti “World to Europe”
Koristite “World to Europe” adapter (B) za put u zemlju sa Schuko standardom (utikač tip F).
1. Povežite bilo koji uređaj (B.03) s adapterom.
2. Priključite adapter na strujni kabel (B.04).

Mjere opreza
Adapteri ne pretvaraju napon. Adapteri su namijenjeni samo kratkotrajnoj uporabi
i trebali bi se isključiti iz utičnice nakon uporabe. Nikada ne koristite adapter u bilo kojem slučaju oštećenja. Nepropisno rukovanje proizvodom može dovesti do prekida osigurača, pregrijavanja i požara. Nepravilna upotreba automatski će poništiti jamstvo. Nemojte pokušavati otvoriti kućište proizvoda. To će automatski poništiti jamstvo. Proizvod ne smije biti izložen tekućinama ili vlazi. Držite proizvod i zvan dosega djece. Zadržite ove upute.

Tehničke specifikacije
- Prikladno za 3-polni, uzemljene i 2-polni uređaje (klase I i II)
- Odobreno (IEC 60884, LVD EN 60950 za USB)
- “Qdapter & Qdapter USB”: 100-250V, max. 10A, max. 2500W, integrirani osigurač
- “World to Europe”: 100-250V, max. 16A, max. 4000W
- USB izlaz (samo “Qdapter USB i Qdapter 360 USB”): 5V max. 2.1A
- Status USB: LED

WEEE simbola
Ovaj simbol (presloženi kutija s kotačima u skladu s WEEE direktivom 2002/96/EZ i Direktiva o baterijama 2006/66 /EZ) ukazuje na odvojenu naplatu otpada električne i elektroničke opreme kao i baterije u Europi Zemlje. Nemojte bacati opremu ili baterije u domaći odbiti. Koristite dostupne sustave povrata i naplate u vašoj zemlji za odlaganje.

Uvjeti jamstva i zaštitni znak
Dvogodišnje jamstvo. Za dodatne informacije o jamstvu i odgovornosti, molimo pogledajte Opće uvjete i odredbe na www.q2-power.com. “Q2Power” je zaštitni znak ili registrirani zaštitni znak u vlasništvu “Q2Power” AG”. Svi ostali nazivi i nazivi proizvoda navedeni su zaštitni znakovi ili registrirani zaštitni znakovi u vlasništvu njihovih nositelja i ovime priznati i priznati kao takvi. © Copyright 2017 od strane “Q2Power AG”. Sva prava su rezervirana.

Podrška
Problem ili pitanje?
Molimo kontaktirajte nas: T +423 3702950 ili support@q2-power.com

---

CZ NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ QDAPTER

Popis produktu
„Qdapter" (A) je uzemněný cestovní adaptér vybavený vstupním konektorem (A.01 = C: Vstup) a na straně výstupu (D: Výstup) níže uvedenými síťovými zásuvkami:
Austrálie, Brazílie, Itálie, Švýcarsko, USA a UK. „Qdapter 360" a „Qdapter 360 USB" jsou vybaveny i adaptérem „World to Europe" (B) určeným k evropským (Schuko) zásuvkám (B.02). Verze „Qdapter USB" (A) jsou vybaveny i nabíjecím USB portem (A.05). Všechny produkty jsou vyráběny v certifikované kvalitě, za účelem Vaší osobní ochrany a ochrany Vašich zařízení.

Schéma - popis
A.01 Vstup = C
A.02 Otočný kryt
A.03 Výstup
A.04 Drážka
A.05 USB port (jen verze „Qdapter USB" a „Qdapter 360 USB")
A.06 Austrálie, Čína (posuvné tlačítko, zásuvka typu I)
A.07 Brazílie, Itálie, Švýcarsko (posuvné tlačítko, zásuvka typu N,L,J)
A.08 USA (posuvné tlačítko, zásuvka typu B)
A.09 UK (posuvné tlačítko, zásuvka typu G)
A.10 Italská zásuvka, A.11 brazilská zásuvka, A.12 švýcarská zásuvka
A.13 Zásuvka zařízení
A.14 Výstup zástrčky
A.15 USB kabel zasunutý do USB portu
B.01 Vstup
B.02 Evropská (Shuko) zásuvka
B.03 Zásuvka zařízení
B.04 Výstup portu

Jak používat produkty „Qdapter" a „Qdapter USB"
1. Vyhledejte požadované posuvné tlačítko (A.06, A.07, A.08 nebo A.09) a kryt produktu (A.02; A.04) otočte tak, aby byl v jedné rovině s posuvným tlačítkem.
2. Posuvné tlačítko zasuňte do drážky, dokud neuslyšíte zaklapnutí.
3. Chcete-li italskou zásuvku (A.10) transformovat na brazilskou (A.11) nebo švýcarskou (A.12) zásuvku, posuňte směrem nahoru prostřední uzemňovací zásuvku.
4. Propojte dané zařízení (A.13) a/nebo USB kabel (A.15 – jen v případě verze „Qdapter USB") s adaptérem.
5. Adaptér zapojte do zásuvky elektrické sítě (A.14). Po dokončení používání posuňte tlačítko určené pro volbu země (A.06, A.07, A.08 nebo A.09) do počáteční polohy.

Jak používat produkty „World to Europe"
Adaptér typu „World to Europe" (B) používejte v případě cestování do zemí, ve kterých je platná norma Schuko (zásuvka typu F).
1. Zapojte k adaptéru požadované zařízení (B.03).
2. Adaptér zapojte do sítě.

Bezpečnostní opatření
Adaptéry nejsou schopny transformovatnapětí. Adaptéry nejsou uzpůsobeny ke stálému používání, po dokončení používání adaptér vždy odpojte z elektrické sítě. V případě poškození adaptér nepoužívejte. Nesprávné používání produktu může způsobit poškození pojistky, přehřátí nebo způsobení požáru. Používání v rozporu s původním určením znamená automaticky ztrátu nároku na uplatnění záruky. Kryt produktu neotevírejte. Otevření krytu produktu znamená automaticky ztrátu nároku na uplatnění záruky. Produkt je zakázáno vystavovat působení tekutin nebo vlhka. Uchovávejte mimo dosah dětí. Tento popis si uschovejte.

Technická specifikace
- Určeno pro spotřebiče vybavené 3-pólovými uzemněnými zásuvkami a 2-pólovými neuzemněnými zásuvkami (CLASS I, CLASS II)
- Splňuje předpisy následujících norem: IEC 60884, LVD EN 60950 k USB
- “Qdapter” a “Qdapter USB”: 100-250 V~, max. 10 A, max. 2500 W, integrovaná pojistka
- „World to Europe": 100-250V~, max. 16A, max. 4000 W
- USB port (jen „Qdapter USB" a „Qdapter 360 USB"): 5 V max. 2.1 A
- Kontrolka USB stavu: LED

WEEE symbol
Tento symbol (symbol zkrácené nádoby na odpadky podle směrnice WEEE 2002/96 / EC a směrnice o bateriích 2006/66 / ES) označuje oddělený sběr odpadních elektrických a elektronických zařízení a baterií v evropských zemích. Nevyhazujte baterie, resp. Baterie do domácího odpadu. Použijte systémy zpětného odběru a sběru, které jsou ve vaší zemi k dispozici k likvidaci.

Záruční podmínky a ochranná známka
Na výrobek poskytujeme záruku dva roky. Pro další informace navštivte webové
stránky www.q2-power.com. Vlastníkem ochranné známky „Q2Power" je společnost „Q2Power AG". Všechny zde uvedené značky nebo názvy produktů jsou právním vlastnictvím registrovaných vlastníků práv, tímto je jejich vlastnictví práv uznáno. © Copyright 2017 by “Q2Power AG”. Všechna práva vyhrazena.

Produktová podpora
V případě dotazů nebo připomínek nás kontaktujte na telefonním čísle +423 3702950 nebo prostřednictvím e-mailové adresy support@q2-power.com.

ARالدليل

وصف المنتج
إن محول „A) "Qdapter) هو محول سفر مؤرض يمكن استخدامه على جانب الإدخال (A.01 = C: المدخل) ويشمل (D: المخرج) المقابس التالية: أستراليا والبرازيل وإيطاليا وسويسرا والولايات المتحدة الأمريكية والمملكة المتحدة. وبالإضافة إلى ذلك يشمل كل من „Qdapter 360" و"Qdapter 360 USB" المحول „B) "World to Europe) بمخرج (Schuko) أوروبي (B.02). وتوفر إصدارات „A) "Qdapter USB) منفذ شحن USB إضافي (A.05).
وجميعها منتجات ذات جودة معتمدة تحمي الجهاز والمستخدم.

وصف الصور
A.01 الإدخال = C
A.02 الجسم الدوار
A.03 الإخراج
A.04 فتحة المنزلق
A.05 منفذ USB (مُضمن فقط في إصدار „Qdapter USB & Qdapter 360 USB")
A.06 أستراليا، الصين (زر منزلق/قابس من النوع I)
A.07 البرازيل، إيطاليا، سويسرا (زر منزلق/قابس من الأنواع N، L، J)
A.08 الولايات المتحدة الأمريكية (زر منزلق/قابس من النوع B)
A.09 المملكة المتحدة (زر منزلق/قابس من النوع G)
A.10 قابس إيطالي، A.11 قابس برازيلي، A.12 قابس سويسري
A.13 قابس جهاز
A.14 مخرج مقبس
A.15 كابل USB متصل بمنفذ الـ USB
B.01 الإدخال
B.02 قابس (Schuko) أوروبي
B.03 قابس جهاز
B.04 مخرج مقبس

كيفية الاستخدام
„Qdapter/Qdapter USB"
1. اعثر على الزر المنزلق المطلوب (A.06 أو A.07 أو A.08 أو A.09) وقم بتدوير الجسم الدوار (A.02) حتى تلتقي فتحة المنزلق (A.04) مع هذا الزر المنزلق.
2. ادفع الزر المنزلق داخل فتحة المنزلق حتى يستقر في مكانه.
3. قم بتغيير الموضع من القابس الإيطالي (A.10) إلى القابس البرازيلي (A.11) أو السويسري (A.12): ادفع السن المؤرض الأوسط للأعلى.
4. قم بتوصيل أي جهاز (A.13) و/أو كابل USB A.15) - فقط عند استخدام الإصدار „Qdapter USB") بالمحول.
5. قم بتوصيل المحول بمخرج المقبس (A.14).
بعد الاستخدام اضغط على الزر المنزلق الخاص بالبلد (A.06 أو A.07 أو A.08 أو A.09) وادفعه مرة أخرى **إلى موضع البدء.**
„World to Europe"
استخدم المحول „B) "World to Europe) عند السفر إلى بلدان تستخدم معيار Schuko (قابس من النوع F). 1. قم بتوصيل أي جهاز (B.03) بالمحول.
2. قم بتوصيل المحول بالتيار الكهربائي (B.04).

احتياطات السلامة
المحولات لا تعمل على تحويل الجهد. المحولات مصممة فقط للاستخدام على المدى القصير وينبغي فصلها عن التيار الكهربائي بعد الاستخدام. لا تستخدم المحول مطلقًا في حالة وجود أي نوع من التلف. يمكن أن تؤدي المعالجة غير السليمة للمنتج إلى كسر المصهر (الفيوز)وارتفاع درجة الحرارة ونشوب الحريق.
سيؤدي الاستخدام غير السليم إلى إبطال الضمان تلقائيًا. لا تحاول فتح علبة المنتج. فسوف يؤدي ذلك إلى إبطال الضمان تلقائيًا. لا يجب تعريض المنتج للسوائل أو الرطوبة. احفظ المنتج بعيدًا عن متناول الأطفال.
احتفظ بهذه الإرشادات.

المواصفات الفنية
- مناسب للأجهزة المؤرضة المزودة بـ 3 أقطاب والأجهزة غير المؤرضة المزودة بـ 2 قطب (الفئات I وII)
- سلامة معتمدة (IEC 60884، LVD EN 60950 لـ USB)
- „Qdapter & Qdapter USB": 100-250 فولت، بحد أقصى 10 أمبير، 2500 واط بحد أقصى، صمام متكامل
- „World to Europe": 100-250 فولت، 16 أمبير بحد أقصى، 4000 واط بحد أقصى
- مخرج USB (فقط في إصدار „Qdapter USB & Qdapter 360 USB"): 5 فولت بحد أقصى 2.1 أمبير • حالة طاقة USB: مؤشر LED

رمز WEEE
يشير هذا الرمز (رمز صندوق مهملات عليه علامة خطأ وفقًا لمعيار نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية WEEE 2002/96/EC وتوجيه البطارية EC/2006/66) إلى الجمع المنفصل لنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية فضلاً عن البطاريات في البلدان الأوروبية. يرجى عدم إلقاء المعدات وكذلك البطاريات في النفايات المنزلية. يرجى استخدام أنظمة التجميع والإرجاع المتوفرة في بلدك عند الحاجة إلى التخلص من المنتج.

شروط الضمان والعلامة التجارية
ضمان لمدة سنتين. لمزيد من المعلومات حول الضمان والمسؤولية يرجى الرجوع إلى GTC على www.q2-power.com.
„Q2Power" هي علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة مملوكة لشركة „Q2Power AG". جميع العلامات التجارية وأسماء المنتجات الأخرى المذكورة هنا هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة مملوكة لأصحابها ويتم الاعتراف بها والتعامل معها على هذا النحو. © حقوق النشر لعام 2017 محفوظة لشركة „Q2Power AG". جميع الحقوق محفوظة.

الدعم
هل لديك أية مشاكل أو أسئلة؟ يرجى الاتصال بنا على الهاتف 2950 370 423+ أو support@q2-power.com.

ZH 手册

产品说明
“Qdapter”(A) 是一款适用于输入侧的接地式旅行转换器（A.01 = C: 输入），包含（D: 输出）下列插头：澳大利亚、巴西、意大利、瑞士、美国和英国。“Qdapter 360“ & “Qdapter 360 USB“ 另外包含“World to Europe”转换器，配有欧洲（保险）输出端（B.02）。“Qdapter USB”版（A）提供额外的 USB 充电口（A.05）。所有产品均为认证质量产品，能够充分保护设备和用户。

图示说明
A.01 输入 = C
A.02 旋转体
A.03 输出
A.04 滑槽
A.05 USB 接口（仅限“Qdapter USB & Qdapter 360 USB”版本）
A.06 澳大利亚、中国（滑动器按钮/ 插头类型 I）
A.07 巴西、意大利、瑞士（滑动器按钮/ 插头类型 N、L、J）
A.08 美国（滑动器按钮/ 插头类型 B）
A.09 英国（滑动器按钮/ 插头类型 G）
A.10 意大利插头，A.11 巴西插头，A.12 瑞士插头
A.13 设备插头
A.14 插座口
A.15 USB 电缆插入 USB 接口
B.01 输入
B.02 欧式（保险）插头
B.03 设备插头
B.04 插座口

使用方式 “Qdapter/Qdapter USB”
1. 查找期望的滑动器按钮（A.06、A.07、A.08 或 A.09）并转动旋转体（A.02），直至滑动槽（A.04）接触到滑动器按钮。
2. 推入滑动器按钮至滑槽中，直至卡住。
3. 从意大利插头（A.10）位置切换至巴西（A.11）或瑞士（A.12）插头位置： 将中间接地销向上推。
4. 连接任何设备(A.13)和/或 USB 电缆(A.15 - 只限“Qdapter USB”版)至转换器。
5. 连接转换器至插座口（A.14）。
使用后，按下国别滑动器按钮（A.06、A.07、A.08 或 A.09）并将之推回至开始位置。

使用方式 “World to Europe”
使用“World to Europe”转换器 (B) 旅行至采用保险插座标准的国家 (F 类型插头)。
1. 连接任何设备（B.03）至转换器。
2. 连接转换器至电源（B.04）。

安全措施
转换器不是变压器。转换器只用于短期使用，应在使用后与电源断开。请勿使用存在任何损毁的转换器。处理产品不当，可能导致保险丝熔断、过热和火灾。
使用不当会导致保修自动失效。请勿尝试打开产品的外壳。否则会导致保修自动失效。请勿将产品置于液体或潮湿环境中。请将产品置于儿童无法触及的位置。遵守使用说明书。

技术规格
- 适用于 3 极接地式设备以及2 极非接地设备（I & II 等级）
- 安全认证（IEC 60884，LVD EN 60950（USB））
- “Qdapter & Qdapter USB” 100-250V，最大 10A，最大 2500W，内置保险丝
- “World to Europe” 100-250V、最大 16A，最大 4000W
- USB 输出（仅限“Qdapter USB & Qdapter 360 USB”） 5V 最大 2.1A
- USB 电源状态：LED

WEEE 标志
该符号（垃圾桶划叉符号，根据 2002/96/EC WEEE 指令和 2006/66/EC 蓄电池指令）指示在欧洲国家分类收集电子和电气设备以及蓄电池。请勿将设备（特别是蓄电池）扔至生活垃圾中。请使用各国适用的退运和回收系统进行处理。

保修与商标条款
两年质保。有关保修和责任的更多信息，请参见 www.q2-power.com 上的 GTC。“Q2Power”是“Q2Power AG”公司的商标或注册商标。这里列出的所有其他商标和产品名称是各持有人的商标或注册商标，特此注明。© Copyright 2017 by “Q2Power AG”。保留全部权利。

支持
有难题或问题？请拨打 +423 370 2950 或发送电子邮件至 suppor t@q2-power.com 联系我们一壶浊酒喜相逢，古今多少事，都付笑谈中。滚滚长江东逝水，浪花淘尽英雄。白发渔樵江渚上，惯看秋月春风。一壶浊酒喜相逢，古今多少事，都付笑谈中。一壶浊酒喜相逢, 古今多少事, 都付笑谈中。是非成败转头空, 青山依旧在, 几度夕阳红。是非成败转头空，青山依旧在，几度夕阳红。一壶浊酒喜相逢，古今多少事，都付笑谈中。白发渔樵江渚上，惯看秋月春风。

Qdapter &
Qdapter USB

TRAVEL TO

American Samoa*, Antigua and Barbuda, Argentina, Aruba, Australia, Bahamas, Bahrain, Bangladesh*, Barbados, Belize*, Bermuda, Bhutan*, Botswana*, British Virgin Islands, Brunei, Darussalam, Cambodia*, Canada, Cayman Islands, China, Chile, Colombia, Cook Islands, Costa Rica, Cuba, Cyprus, Dominica*, Dominican Republic, Ecuador, El Salvador, Eritrea, Ethiopia*, Falkland Island, Fiji, Gambia, Ghana*, Gibraltar, Grenada, Guam, Guatemala, Guyana*, Haiti, Honduras, Hong-Kong*, Iraq*, Ireland, Isle of Man, Italy, Jamaica, Jordan*, Kenya, Kiribati, Kuwait, Lao People's Democratic Republic*, Lebanon*, Liberia*, Libya*, Liechtenstein, Macau*, Madagascar*, Malawi, Malaysia*, Maldives*, Malta, Mauritius, Mexico, Micronesia (Federated States of), Montserrat*, Myanmar, Nauru, Netherlands Antilles*, New Zealand, Nicaragua, Niger*, Nigeria*, Oman, Pakistan*, Palau, Panama, Papua New Guinea, Peru, Philippines (Rep. of the), Puerto Rico, Qatar*, Rwanda, Saint Kitts and Nevis*, Saint Lucia, Saint Vincent and the Grenadines*, Samoa, San Marino, Saudi Arabia*, Seychelles, Sierra Leone*, Singapore, Solomon Islands*, Sri Lanka*, Switzerland, Syrian Arab Republic, Taiwan, Tajikistan, Tanzania*, Thailand*, Timor-Leste, Tonga, Trinidad and Tobago, Turkmenistan, Turks and Caicos Islands, Tuvalu, Uganda, United Arab Emirates*, United Kingdom, United States of America, United States Virgin Islands, Uruguay*, Uzbekistan, Vanuatu*, Venezuela, Vietnam*, Yemen*, Zambia*, Zimbabwe*

* several standards in use

World to Europe

(included in the Qdapter 360 versions)

TRAVEL TO

Afghanistan, Albania, Algeria, American Samoa*, Andorra, Armenia, Aruba, Austria, Azerbaijan, Bangladesh*, Belarus, Belgium, Benin, Bhutan*, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Burkina Faso, Burundi, Cameroon, Cape Verde, Central African Republic, Chad*, Comoros, Congo, Congo (Democratic Rep. of)*, Cote d'Ivoire, Croatia, Curaçao, Czech Republic, Denmark*, Djibouti, Egypt, Equatorial Guinea, Estonia, Ethiopia*, Faroe Islands*, Finland, France, French Guiana*, Georgia, Germany, Greece, Greenland*, Guadeloupe*, Guinea*, Hungary, Iceland, Indonesia, Iran, Italy*, Jordan*, Kazakhstan, Korea (Democratic People's Republic of)*, Korea(Republic of), Kyrgyzstan, Lao People's Democratic Republic*, Latvia, Liberia*, Libya*, Lithuania, Luxembourg, Macau, Macedonia, Madagascar*, Mali, Martinique*, Moldova, Monaco*, Mongolia, Montenegro, Morocco, Mozambique*, Myanmar*, Netherlands, Netherlands Antilles*, New Caledonia, Niger*, Norway, Poland, Portugal, Reunion, Romania, Russia, Saint Martin, San Marino*, Sao Tome and Principe, Saudi Arabia, Senegal*, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Suriname, Sweden, Syrian Arab Republic*, Tajikistan*, Timor-Leste*, Tunisia, Turkey, Turkmenistan*, Ukraine, Uruguay*, Vietnam

* several standards in use

Q2Power AG
Industriering 31 • 9491 Ruggell • Liechtenstein
Industriestrasse 3 • 6812 Meiningen • Austria
T +423 370 29 50
www.q2-power.com